COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 30.10.2009
COM(2009)606 final

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL POLITIC ȘI JURIDIC

La 18 mai 1999, Consiliul Uniunii Europene, pe de o parte, și Republica Islanda și Regatul Norvegiei, pe de altă parte, au încheiat un acord privind asocierea acestor state la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen[1].

La 26 octombrie 2004, Consiliul Uniunii Europene, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană au încheiat un acord privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen. Acordul a intrat în vigoare la 1 martie 2008[2].

La 21 iunie 2006, un protocol între Consiliul Uniunii Europene, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul încheiat de Consiliul Uniunii Europene, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen, denumit în continuare „protocol de asociere", a fost parafat. Protocolul a fost semnat la 28 februarie 2008.

Acordul de asociere a instituit un comitet mixt format din reprezentanți ai guvernelor statelor asociate, precum și ai Consiliului Uniunii Europene și ai Comisiei Comunităților Europene.

În consecință, reprezentanții statelor asociate participă la comitetele mixte care se întrunesc sub formă de grupuri de lucru ale Consiliului cu participarea extinsă a reprezentanților statelor asociate. La nivelul Coreper sau al Consiliului, acestea sunt prezidate alternativ, pentru perioade de câte șase luni, de către reprezentanții Uniunii Europene și de către reprezentantul guvernului statului asociat.

Participarea în cadrul comitetului mixt oferă statelor asociate posibilitatea, în timp util, să își exprime orice preocupări legate de evoluțiile acquis-ului Schengen care trebuie să fie adoptate de toate statele asociate, precum și de punerea în aplicare a acquis-ului. După discuțiile în cadrul comitetului mixt, măsurile luate pentru dezvoltarea acquis-ului Schengen sunt adoptate de Consiliu și de Parlamentul European prin procedura de decizie corespunzătoare prevăzută în tratate. Astfel, statele asociate participă la elaborarea deciziilor, dar nu și la adoptarea acestora.

Această asociere *sui generis* cu acquis-ul Schengen a condus Consiliul la încheierea unor acorduri sub forma unor schimburi de scrisori privind comitetele care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen, denumite în continuare „comitete de comitologie Schengen".

Acordul cu Norvegia și Islanda subliniază necesitatea de a asocia aceste state la activitatea acestor comitete, pentru a asigura implicarea lor în procesul decizional din domeniul reglementat de acordurile de asociere. Comunitatea Europeană s-a angajat să negocieze acorduri corespunzătoare pentru asocierea acestor țări la activitatea comitetelor de

[1] JO L 176, 10.7.1999, p. 36.
[2] JO L 53, 27.2.2008, p. 52.

comitologie Schengen, în funcție de necesități.

În ceea ce privește Confederația Elvețiană, o declarație relevantă a Comisiei, precum și un acord sub forma unui schimb de scrisori între Consiliu și Confederația Elvețiană prevăd un angajament explicit din partea Comunității Europene de a negocia un acord adecvat pentru asocierea Elveției la lucrările comitetelor de comitologie Schengen.

În ceea ce privește Principatul Liechtenstein, o declarație relevantă anexată la Protocolul de asociere prevede participarea Liechtensteinului la comitetele de comitologie Schengen.

Până la încheierea acordului prevăzut de acest document, statele asociate participă la lucrările comitetelor de comitologie Schengen în calitate de observatori, prin intermediul schimburilor de scrisori *ad hoc* menționate mai sus.

Deși există două acorduri de asociere Schengen de bază, trebuie încheiat un acord unic privind participarea statelor asociate la lucrările comitetelor de comitologie Schengen, pentru a asigura coerența și tratamentul egal în rândurile tuturor statelor asociate.

Din motive de eficiență și pentru a se evita necesitatea desfășurării unor negocieri separate, Liechtenstein a fost asociat la negocierile privind participarea sa la comitetele de comitologie Schengen înainte de încheierea protocolului de asociere. Acordul privind participarea la lucrările comitetelor de comitologie Schengen nu se aplică pentru Liechtenstein până la data la care intră în vigoare protocolul de asociere.

Autorizația de a negocia un acord a fost acordată de Comisie la 15 mai 2006, însă negocierile au fost lansate cu toate statele asociate doar la 17 octombrie 2008, deoarece Norvegia a primit mandatul pentru negocieri numai în 2008, iar Elveția a solicitat așteptarea intrării în vigoare a acordului său de asociere înainte de a începe negocierile. Negocierile au fost finalizate la 30 iunie 2009, fiind urmate de parafarea proiectului de acord.

Statele membre au fost informate și consultate în cadrul Grupului de lucru pentru frontiere și al Grupului de lucru privind Asociația Europeană a Liberului Schimb (AELS) ale Consiliului.

Temeiul juridic pentru acord este articolul 62, articolul 63 primul paragraf punctul 3, articolul 66 și articolul 202 a treia liniuță, în coroborare cu articolul 300 alineatele (2) și (3) din Tratatul CE.

2. REZULTATELE NEGOCIERILOR

Comisia consideră că obiectivele stabilite de Consiliu în cadrul directivelor de negociere au fost îndeplinite și că proiectul de acord între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen este acceptabil pentru Comunitate.

Textul proiectului de acord, în forma sa finală, poate fi rezumat după cum urmează:

Obiectivul și domeniul de aplicare

Acordul prevede că statele asociate vor fi asociate ca observatori la lucrările actuale și viitoare ale comitetelor de comitologie care asistă Comisia în domeniul Schengen. Lista comitetelor de comitologie Schengen va fi actualizată periodic de către Comisie și va fi publicată în Jurnalul Oficial.

Prin urmare, acordul stabilește drepturi și obligații clare pentru a asigura participarea efectivă a statelor asociate în cadrul comitetelor de comitologie Schengen. Acesta prevede că reprezentanții statelor asociate trebuie să primească toate documentele relevante ale reuniunii atunci când este convocată reuniunea comitetului, că pot emite observații privind o măsură propusă care constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen sau că pot exprima orice probleme întâmpinate în aplicarea acestor măsuri; cu toate acestea, reprezentanții din aceste state nu iau parte la votul din cadrul acestor comitete și se retrag atunci când comitetul inițiază procedura de vot.

În conformitate cu acordul, Comisia va comunica statelor asociate actele și măsurile care constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen.

Acordul prevede că statele asociate vor decide în mod independent referitor la punerea în aplicare a tuturor măsurilor adoptate de procedurile comitetelor de comitologie Schengen cu privire la aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, confirmând astfel normele stabilite în acordurile de asociere de bază.

Acordul prevede, de asemenea, o contribuție financiară din partea statelor asociate la cheltuielile administrative care rezultă din participarea lor la comitetele de comitologie Schengen. Cheltuielile de călătorie ale reprezentanților care participă la reuniunile acestor comitete nu sunt decontate.

Trebuie subliniat faptul că participarea Republicii Islanda, a Regatului Norvegiei și a Principatului Liechtenstein la comitetul care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare stabilite prin Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date[3] este prevăzută în Acordul privind Spațiul Economic European, în timp ce participarea Confederației Elvețiene la acest comitet este prevăzută în schimbul de scrisori anexat la acordul de asociere cu Elveția.

Situațiile specifice ale Danemarcei, Regatului Unit și Irlandei sunt descrise în preambul.

Declarație

Declarația comună privind asocierea specifică a Republicii Islanda, a Principatului Liechtenstein, a Regatului Norvegiei și a Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen subliniază faptul că aceasta nu va fi considerată drept un precedent juridic sau politic pentru orice alt domeniu de cooperare între Comunitatea Europeană și aceste țări.

[3] JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

3. CONCLUZII

Având în vedere rezultatele menționate anterior, Comisia propune Consiliului:

– să decidă semnarea acordului în numele Comunității și să autorizeze președintele Consiliului să numească persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze în numele Comunității;

– să aprobe, după consultarea Parlamentului European, acordul anexat între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Comunității, a Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

Având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 62, articolul 63 primul paragraf punctul 3, articolul 66 și articolul 202 a treia liniuță, în coroborare cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf a doua teză,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Ca urmare a autorizației acordate Comisiei la 15 mai 2006, negocierile cu Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană în ceea ce privește participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen au fost încheiate.

(2) Sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, ar trebui semnat acordul parafat la 30 iunie 2009 și ar trebui aprobată declarația comună anexată.

(3) Prezenta decizie nu aduce atingere poziției Regatului Unit, în temeiul Protocolului de integrare a acquis-ului Schengen în cadrul Uniunii Europene anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene și Deciziei 2000/365/CE a Consiliului din 29 mai 2000 privind solicitarea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen[4].

(4) Prezenta decizie nu aduce atingere poziției Irlandei, în temeiul Protocolului de integrare a acquis-ului Schengen în cadrul Uniunii Europene, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene și Deciziei 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen[5].

---

4 JO L 131, 1.6.2000, p. 43.
5 JO L 64, 7.3.2002, p. 20.

(5) Prezenta decizie nu aduce atingere poziției Danemarcei, în temeiul Protocolului asupra poziției Danemarcei anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen, precum și a declarației comune anexate, este aprobată în numele Comunității, sub rezerva încheierii acordului.

La prezenta decizie se anexează textul acordului și textul declarației comune.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită(e) să semneze acordul în numele Comunității, sub rezerva încheierii acestuia.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXĂ

ACORD

între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen

COMUNITATEA EUROPEANĂ

și

REPUBLICA ISLANDA, denumită în continuare „Islanda”,

PRINCIPATUL LIECHTENSTEIN, denumit în continuare „Liechtenstein”,

REGATUL NORVEGIEI, denumit în continuare „Norvegia” și

CONFEDERAȚIA ELVEȚIANĂ, denumită în continuare „Elveția”

denumite împreună, în continuare, „state asociate”,

AVÂND ÎN VEDERE acordul încheiat la 18 mai 1999 între Consiliul Uniunii Europene, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestor state la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen, denumit în continuare „acord de asociere cu Islanda și Norvegia”,

AVÂND ÎN VEDERE acordul semnat la 26 octombrie 2004 între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen, denumit în continuare „acord de asociere cu Elveția”,

AVÂND ÎN VEDERE protocolul semnat la 28 februarie 2008 între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen, denumit în continuare „protocol de asociere cu Liechtenstein”,

AVÂND ÎN VEDERE acordul sub forma unui schimb de scrisori încheiat la 18 mai 1999 între Consiliul Uniunii Europene, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind comitetele care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare,

AVÂND ÎN VEDERE acordul sub forma unui schimb de scrisori semnat la 26 octombrie 2004 între Consiliul Uniunii Europene și Confederația Elvețiană privind comitetele care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare,

AVÂND ÎN VEDERE declarația anexată protocolului de asociere cu Liechtenstein semnat la 28 februarie 2008 privind participarea la comitetele care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare,

AVÂND ÎN VEDERE că noile acte sau măsuri ale acquis-ului Schengen adoptate de Comisia Comunităților Europene, denumită în continuare „Comisia”, în exercitarea competențelor sale de executare, cărora le-au fost aplicate procedurile prevăzute în prezentul acord, sunt aplicate simultan pentru Uniunea Europeană, pentru Comunitatea Europeană și pentru statele membre în cauză ale acesteia, precum și pentru statele asociate,

AVÂND ÎN VEDERE necesitatea de a asigura respectarea și punerea în aplicare uniformă a noilor acte sau măsuri ale acquis-ului Schengen care necesită participarea statelor asociate la lucrările comitetelor care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare atunci când sunt adoptate deciziile cu privire la actele sau măsurile care constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen,

ÎNTRUCÂT acordurile de asociere nu prevăd normele detaliate de participare a statelor asociate la lucrările comitetelor care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare atunci când sunt adoptate deciziile cu privire la actele sau măsurile care constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen,

ÎNTRUCÂT participarea Republicii Islanda, a Regatului Norvegiei și a Principatului Liechtenstein în cadrul comitetului care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare stabilite prin Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date[6] este prevăzută, în prezent, în Acordul privind Spațiul Economic European, în timp ce participarea Confederației Elveției la acest comitet este prevăzută în schimbul de scrisori anexat la acordul de asociere cu Elveția,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Prezentul acord se aplică actelor sau măsurilor de modificare sau de dezvoltare a acquis-ului Schengen adoptate de Comisie în exercitarea competențelor sale de executare în ceea ce privește punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen.

Articolul 2

1. Statele asociate sunt asociate ca observatori la activitatea comitetelor care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare în ceea ce privește punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen, denumite în continuare „comitete de comitologie Schengen”, la care se face trimitere în anexa 1 a prezentului acord.

2. Atunci când un nou act de modificare sau de dezvoltare a acquis-ului Schengen instituie un nou comitet care asistă Comisia în exercitarea competențelor sale de executare, statele asociate trebuie asociate la lucrările acestui comitet de la data intrării în vigoare a actului de instituire a comitetului în cauză.

[6] JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

3. Lista comitetelor de comitologie Schengen este actualizată periodic de către Comisie și este publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

Articolul 3

1. Reprezentanții statelor asociate sunt asociați activității comitetelor de comitologie Schengen, în modul indicat în prezentul articol.

2. În cadrul comitetelor de comitologie Schengen, statele asociate au posibilitatea:

   – să explice problemele cu care se confruntă cu privire la un anumit act sau o anumită măsură privind punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen sau să răspundă problemelor întâmpinate de alte delegații;

   – să își exprime punctul de vedere cu privire la orice chestiuni privind elaborarea și dezvoltarea unor dispoziții care prezintă interes pentru acestea, ori la punerea în aplicare a acestor dispoziții.

3. Statele asociate au dreptul de a face sugestii în cadrul comitetelor de comitologie Schengen. După discuții, Comisia poate lua în considerare astfel de sugestii cu scopul de a face o propunere sau de a adopta o inițiativă.

4. Statele asociate nu participă la votul comitetelor de comitologie Schengen și se retrag atunci când comitetul inițiază procedura de vot.

5. Atunci când sunt convocate reuniuni ale comitetelor de comitologie Schengen, statele asociate primesc ordinea de zi, proiectele de măsuri asupra cărora li se solicită să prezinte observații, precum și orice alte documente de lucru relevante, simultan cu statele membre ale UE.

6. Principiile și condițiile privind accesul public la documentele comitetelor de comitologie Schengen trebuie să fie identice cu cele aplicabile documentelor Comisiei[7].

7. În scopul aplicării prezentului acord și în cadrul stabilirii aspectelor procedurale ale comitetelor de comitologie Schengen se face trimitere la prezentul articol.

Articolul 4

La elaborarea propunerilor de modificare sau de dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen, Comisia consultă în mod informal experți din statele asociate în același mod în care consultă experți din statele membre ale Uniunii Europene, denumite în continuare „statele membre”, în vederea elaborării propunerilor sale.

[7] Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Articolul 5

1. Adoptarea de noi acte sau măsuri care constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen este rezervată instituțiilor competente ale Uniunii Europene[8].

Sub rezerva alineatului 3,

– actele sau măsurile prevăzute la alineatul 1 intră în vigoare simultan pentru Uniunea Europeană, pentru Comunitatea Europeană și pentru statele sale membre în cauză, precum și pentru statele asociate, cu excepția cazului în care aceste acte sau măsuri cuprind în mod explicit dispoziții contrare,

– acceptarea de către fiecare stat asociat a actelor sau măsurilor prevăzute la alineatul 1 creează drepturi și obligații între acest stat asociat, pe de o parte, și Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia pentru care aceste acte sau măsuri au caracter obligatoriu, pe de altă parte.

2. Adoptarea actelor sau măsurilor prevăzute la alineatul 1, cărora le-au fost aplicate procedurile prevăzute în prezentul acord, este comunicată statelor asociate.

Adoptarea actelor sau măsurilor prevăzute la alineatul 1 este comunicată statelor asociate de către Secretariatul General al Comisiei, cu trimitere la prezentul articol, în cazul în care adoptarea acestor acte sau măsuri este notificată statelor membre.

În cazul în care adoptarea actelor sau măsurilor prevăzute la alineatul 1 nu este notificată statelor membre de către Secretariatul General al Comisiei, adoptarea acestor acte sau măsuri este comunicată statelor asociate de către direcția generală a Comisiei însărcinată cu adoptarea actelor sau măsurilor în cauză, cu trimitere la prezentul articol.

3. Fiecare stat asociat decide în mod independent dacă acceptă conținutul actelor sau măsurilor prevăzute la alineatul 1 și dacă le pune în aplicare în ordinea sa juridică internă. Aceste decizii sunt notificate Comisiei în termen de 30 de zile de la comunicarea de către Comisie a actelor sau măsurilor în cauză.

Acceptarea de către statele asociate a actelor și măsurilor menționate la alineatul 1 și consecințele neacceptării acestora sunt supuse următoarelor dispoziții:

– Islanda și Norvegia - articolul 8 din Acordul de asociere cu Islanda și Norvegia;

– Elveția - articolul 7 din Acordul de asociere cu Elveția;

– Liechtenstein - articolul 5 din Protocolul de asociere cu Liechtenstein.

---

[8] La data semnării prezentului acord aceste acte sau măsuri sunt adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor pentru exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei (JO L 184, 17.7.1999, p. 23), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/512/CE din 17 iulie 2006 (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

Articolul 6

1. În ceea ce privește costurile administrative aferente punerii în aplicare a prezentului acord, statele asociate plătesc o contribuție anuală către bugetul general al Comunităților Europene, în conformitate cu procentul reprezentat de produsul intern brut al țărilor respective față de produsul intern brut al tuturor statele participante, în valoare de 500 000 EUR, sub rezerva unei ajustări anuale care reflectă rata inflației în Uniunea Europeană.

Suma de 500 000 EUR este ajustată prin schimb de scrisori, în cazul în care evoluția numărului de comitete de comitologie Schengen în care participă statele asociate sau frecvența reuniunilor impun acest lucru.

2. Cheltuielile de călătorie ale reprezentanților care participă la reuniunile comitetelor de comitologie Schengen nu sunt decontate.

Articolul 7

1. Secretarul general al Consiliului Uniunii Europene este depozitarul prezentului acord.

2. Comunitatea Europeană și statele asociate aprobă prezentul acord în conformitate cu propriile proceduri.

3. Intrarea în vigoare a prezentului acord necesită aprobarea de către Comunitatea Europeană și de către cel puțin un stat asociat.

4. Prezentul acord intră în vigoare între Comunitatea Europeană și statul asociat în cauză în prima zi din a doua lună care urmează depunerii instrumentului respectiv de aprobare sau de ratificare la depozitar.

5. În ceea ce privește Liechtenstein, prezentul acord intră în vigoare numai concomitent cu intrarea în vigoare a protocolului de asociere cu Liechtenstein.

Articolul 8

1. În ceea ce privește Norvegia și Islanda, prezentul acord este reziliat concomitent cu rezilierea acordului de asociere cu Norvegia sau, respectiv, cu Islanda.

2. În ceea ce privește Elveția, prezentul acord este reziliat concomitent cu rezilierea acordului de asociere cu Elveția.

3. În ceea ce privește Liechtenstein, prezentul acord este reziliat concomitent cu rezilierea acordului de asociere cu Liechtenstein.

4. Rezilierea este notificată depozitarului.

Articolul 9

Prezentul acord și Declarația comună sunt redactate într-un singur exemplar original în limbile bulgară, cehă, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză, islandeză și norvegiană, fiecare dintre aceste texte fiind egal autentice.

Încheiat la Bruxelles,

Pentru Comunitatea Europeană

Pentru Republica Islanda

Pentru Principatul Liechtenstein

Pentru Regatul Norvegiei

Pentru Confederația Elvețiană

ANEXA 1

Lista comitetelor existente care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen:

– Comitetul instituit în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1683/95 al Consiliului din 29 mai 1995 de instituire a unui model uniform de viză[9];

– Comitetul instituit în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II)[10] și Decizia 2007/533/JAI a Consiliului din 12 iunie 2007 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II)[11]; acest comitet asistă Comisia Europeană și în aplicarea următoarelor instrumente juridice:

  – Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă ședere (Regulamentul VIS)[12];

  – Regulamentul (CE) nr. 1104/2008 al Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II)[13];

  – Decizia 2008/839/JAI a Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II)[14];

– Comitetul instituit în temeiul Deciziei nr. 2004/201/JAI a Consiliului din 19 februarie 2004 privind procedurile de modificare a manualului Sirene și Regulamentul (CE) nr. 378/2004 al Consiliului din 19 februarie 2004 privind procedurile de modificare a manualului Sirene[15] - care asistă Comisia Europeană în activitatea de modificare a manualului Sirene;

– Comitetul instituit în temeiul Deciziei Consiliului din 16 martie 2005 de creare a unei rețele de informare și coordonare securizate, conectate la internet, pentru serviciile de gestionare a migrării ale statelor membre (2005/267/CE)[16];

– Comitetul instituit în temeiul Regulamentului (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind

---

9 JO L 164, 14.7.1995, p. 1– 4.
10 JO L 381, 28.12.2006, p. 4.
11 JO L 205, 7.8.2007, p. 63.
12 JO L 218, 13.8.2008, p. 60.
13 JO L 299, 8.11.2008, p. 1.
14 JO L 299, 8.11.2008, p. 43.
15 JO L 64, 2.3.2004, p. 5 și 45.
16 JO L 83, 1.4.2005, p. 48.

regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen)[17] - care asistă Comisia Europeană în domeniul frontierelor externe;

– Comitetul „Solidaritatea şi gestionarea fluxurilor migratorii”, instituit în temeiul Deciziei nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a Fondului pentru frontierele externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor de migrație”[18];

– [p.m. Comitetul instituit în temeiul Regulamentului (CE) nr. …/… al Parlamentului European și al Consiliului din … de instituire a unui Cod comunitar al vizelor[19] - „Comitetul pentru vize”].

[17] JO L 105, 13.4.2006, p. 1.
[18] JO L 144, 6.6.2007, p. 22.
[19] JO L …, …, p. ….

DECLARAȚIE COMUNĂ A PĂRȚILOR CONTRACTANTE PRIVIND ASOCIEREA SPECIFICĂ LA PUNEREA ÎN APLICARE, ASIGURAREA RESPECTĂRII ȘI DEZVOLTAREA ACQUIS-ULUI SCHENGEN

Părțile contractante declară în comun că asocierea specifică a Republicii Islanda, a Principatului Liechtenstein, a Regatului Norvegiei și a Confederației Elveției la punerea în aplicare, asigurarea respectării și dezvoltarea acquis-ului Schengen nu este considerată drept un precedent juridic sau politic pentru orice alt domeniu de cooperare între Comunitatea Europeană și aceste state.